

Vydavateľ

PPA - ATIS

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 57 513 183

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk
ATIS na INTERNETE
www.apa.sk

V tomto čísle:

1. [Produkcja obilnín vo svete je nižšia, spotreba stúpa](#)
2. [Svetové mliekarenské fórum 2009](#)
3. [Ceny mladých býkov R 3](#)
4. [Ceny ošípaných triedy E](#)
5. [Ceny chladených kurčiat](#)
6. [Ceny vajec \(L+M\)](#)
7. [Ceny masla](#)
8. [Ceny syrov](#)
9. [Ceny potravinárskej pšenice](#)
10. [Ceny kŕmneho jačmeňa](#)
11. [Ceny kukurice](#)
12. [Ceny zemiakov](#)
13. [PPA odštartovala priame platby](#)
Rozhodne sa o budúcnosti ochrany rastlín
[Vyššia intenzita pestovania kukurice zhoršuje kvalitu podzemných vôd](#)
14. [Tefatá v mledzivom a mliečnom období](#)
[Úroda kávy Arabica v Kolumbii nižšia ako vlani](#)

ISSN 1336 – 443X



Produkcja obilnín vo svete je nižšia, spotreba stúpa

Svetová produkcia pšenice by mala v sezóne 2009/10 dosiahnuť podľa poslednej prognózy (IGC – Medzinárodného výboru pre obilniny (International grains council) 668 mil. t, čo bude o 19 mil. t (-2,8 %) menej ako v minulej sezóne. Spotreba pšenice stúpne zo 639 mil. t (2008/09) približne na 643,0 mil. t (0,6 %).

Produkcia kukurice poklesne v porovnaní s minulou sezónou o 0,5 percenta približne na 787,0 mil. t. Na celkovej produkcii obilnín sa v sezóne 2009/10 podieľa pšenica asi 38,0 %, podiel kukurice je asi 44,7 percenta. Celková produkcia obilnín dosiahne v tejto sezóne asi 1 759,0 mil. t, čo znamená v porovnaní s minulou sezónou zníženie o 1,9 %.

Svetová spotreba obilnín stúpne v sezóne 2009/10 asi o 1,3 % na 1 746,0 mil. t. Spotreba pšenice vo svete vzrastie pritom o 0,6 % na 643,0 mil. t a kukurice by sa malo spotrebovať 800,0 mil. t, o 2,8 % viac ako v sezóne 2008/09. Podiel pšenice na celosvetovej spotrebe obilnín v tejto sezóne vzrastie na 37,1 % a kukurice sa naopak mierne zníži na 45,2 %.

Celosvetový obchod s obilninami by mal v tohtoročnej sezóne klesnúť na 228,0 mil. t (-7,7 %). Pšenice by sa malo zobchodovať spolu 118,0 mil. t, čo je o 13,2 % menej ako v minulej sezóne a obchod s kukuricou zaznamená mierny nárast (+1,2 %) asi na 84,0 mil. t.

PPA – ATIS/IGC

Produkcja obilnín vo svete

v mil. t

Plodina	2008/09	2009/10	Rozdiel	Vývoj (%)	Podiel na produkcii 2009/10 (%)
Pšenica	687,0	668,0	-19,0	-2,8	38,0
Kukurica	791,0	787,0	-4,0	-0,5	44,7
Obilniny spolu	1 793,0	1 759,0	-34,0	-1,9	100,0

Zdroj: IGC (International grains council)

Veselé Vianoce a šťastný Nový rok



praje čitateľom
PPA - ATIS

Svetové mliekarenské fórum 2009

V Bratislave sa v dňoch 7. – 10. 10. 2009 uskutočnil kongres Svetové mliekarenské fórum 2009 (World Dairy Forum) s bohatou účasťou mnohých zahraničných a domácich odborníkov z oblasti mliekarenstva, z Európskej komisie, spracovateľského priemyslu, výskumu a pozorovania trhu. V prednáškach odznelo široké spektrum odborných tém ako napr.: - Zmeny a možnosti pre mliekarenský sektor v rámci reformovanej Spoločnej poľnohospodárskej politiky, - Vývoj mliekarenského sektora na Slovensku, - Výkyvy cien v mliekarenskom priemysle v EÚ: príčiny, dôsledky a vyrovnávacie mechanizmy, - Spoločná poľnohospodárska politika EÚ: kam priviedla európsky mliekarenský sektor? ako prispeje k rozvoju mliekarenského sektora v budúcnosti?, - Udržateľnosť v reťazci výroby a spracovania mlieka: smer k redukcii emisií skleníkových plynov, - Ako podporovať udržateľný mliečny sektor, - Generický marketing pre mlieko: cesta k zvýšeniu dopytu, - Spolupráca smerujúca k vytvoreniu spoločnej platformy EÚ pre generickú propagáciu výživových hodnôt mlieka, - Propagačný a informačný program na podporu spotreby mlieka a mliečnych výrobkov na Slovensku.

Pán R. Naczi, z Centra pre inováciu v mliečnom sektore (Dairy Innovation Center) zo Spojených štátov, priblížil problematiku **výskumu redukcie emisií skleníkových plynov**. K problému sa pristupuje na troch úrovniach: 1. ekonomickej, 2. environmentálnej a 3. sociálnej. Dôležitá je aj ochrana vôd v procese prvovýroby. So vzrastajúcou svetovou populáciou a prebiehajúcimi klimatickými zmenami vystupuje do popredia problém so zabezpečením obživy pre obyvateľstvo, ktoré môže byť problematické práve v súvislosti s klimatickými zmenami.

V USA vyprodukujú farmy až 35 % emisií, farmári musia v technológiách efektívnejšie využívať hnoj. Od 40-tych rokov sa podarilo v USA znížiť objem skleníkových plynov až o 60 %.

Udržateľnému mliečnému sektoru sa venoval aj B. Passsard zo Švédska. V produkcii mlieka na farmách je potrebné dosiahnuť stav, aby „profitujúce farmy = farmy znižujúce náklady na energiu“ (s nižšou energetickou spotrebou). S ohľadom na zdravie zvierat treba pri čo najvyššej možnej produkcii zanechať čo najnižšiu stopu na životnom prostredí.

Generickému marketingu sa vo svojej prednáške venoval Kees Pette z Holandska. Mlieko ako „prírodná a perfektná“ potravina potrebuje

ochranu a podporu „imidžu“. Európske krajiny by to mali dosiahnuť spoluprácou v oblasti vedy, dobrej legislatívy a pozitívnej komunikácie. Na európskej platforme by sa mal preto rozvinúť strategický plán na podporu mlieka. Kooperácia by mala prebiehať medzi EK a národnými autoritami. Kľúčovou myšlienkou celého projektu musí byť prírodná výživová hodnota mlieka. Na európskom marketingovom fóre majú podiel mliekarenské organizácie na úrovni regiónov alebo členských štátov: Belgicka, Francúzsko, Holandsko, Rakúsko, Severného Írska, Dánsko, Švédsko a ďalších. EDMF - Európske mliekarenské marketingové fórum sa dohodlo na ďalších krokoch, ktoré bude zahŕňať celoeurópsku diskusiu v prospech mlieka, ako aj centrálnu tému a komunikačnú myšlienku propagácie mlieka. Všeobecným odkazom má byť komunikovanie o mlieku ako o hodnotnej výžive. Spolupráca a podpora by mali dospieť k tomu, aby sa prostriedky EÚ mohli spojiť s financiami členov EDMF s cieľom propagácie mlieka. Úlohou DG AGRI bude podpora poľnohospodárskych produktov na vnútornom trhu EÚ v zmysle Nariadenia (ES) č. 501/2008. Práci na pripravovanom projekte sa zúčastnili odborníci z oblasti legislatívy, experti na problematiku mliekarenstva, ako aj zástupcovia spotrebiteľov zo Severného Írska, Holandska, Írska, V. Británie, Belgicka, Francúzska, Rakúska, Nórska a Dánska. Spoločnou hodnotou by mali byť tézy: - mlieko je kľúčová kategória, na ktorej sa podieľa farmár aj konzument. Produktmi ďalšej výroby sú napr. syry a jogurty. Spoločným hnacím programom (motorom) je príroda. Tieto dve hodnoty sa musia spotrebiteľom komunikovať spoločne – mlieko a príroda. Vplyv efektívnosti kampane bude závisieť od úspešnej komunikácie tohto odkazu verejnosti. Problémy môžu nastať pri vytváraní reklamy vo viacerých krajinách rôznym spôsobom.

Na záver Kees Pette zhrnul nasledovné body: - všetci členovia skupiny EDMF súhlasili so spoločným programom o výživovom bohatstve mlieka, - Európska komisia by mala odpovedať pozitívne, - ďalšie doladovanie stratégie je nevyhnutné, - počiatočný plán na 3 roky o spoločnej aplikácii programu v EÚ je zatiaľ určený na rok 2010.

EDMF je toho názoru, že je najvyšší čas oživiť marketing týkajúci sa mlieka. EDMF chce etablovať spoločný komunikačný plán spolu so spracovateľmi, farmárskymi organizáciami a národnými mliečnymi radami.

PPA - ATIS

Ceny mladých býkov R 3 v štátoch EÚ – 27

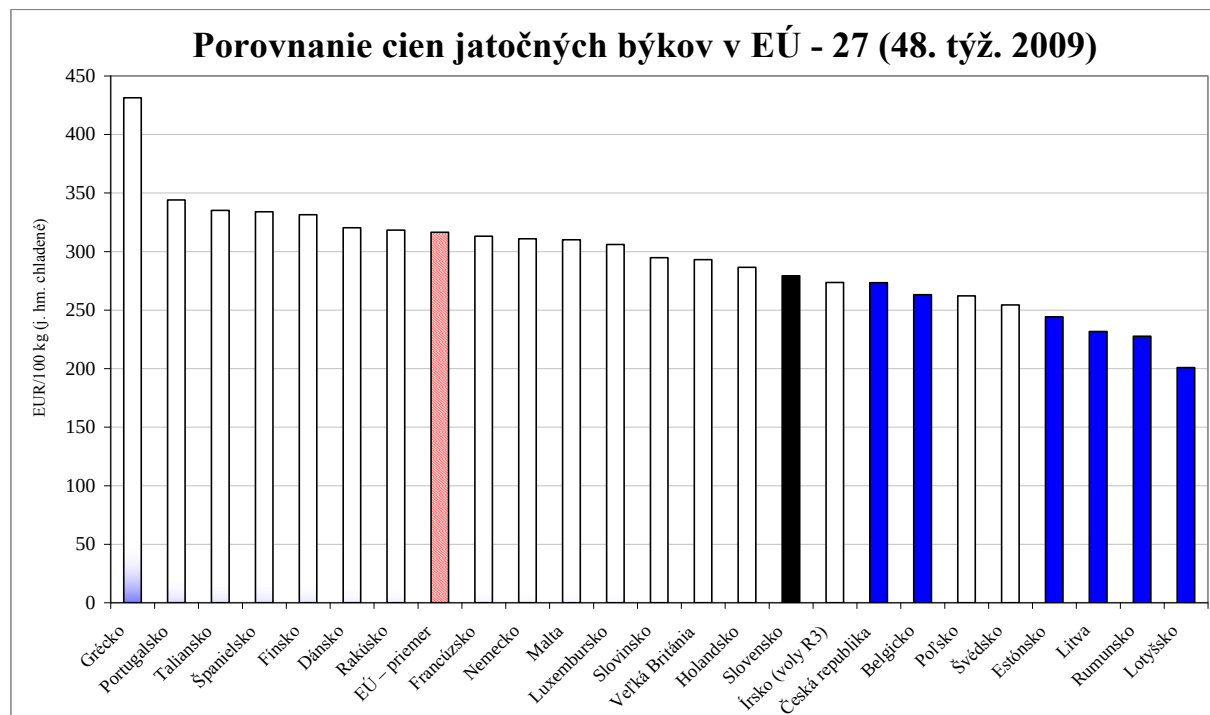
v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

2009	44. týždeň	45. týždeň	46. týždeň	47. týždeň	48. týždeň	48. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	48. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	264,88	264,98	262,65	262,75	263,05	268,43	-2,0	79,25
Bulharsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Česká republika	270,03	272,47	276,62	276,78	273,42	281,95	-3,0	82,37
Dánsko	311,42	316,44	316,75	317,97	320,22	338,92	-5,5	96,47
Nemecko	298,66	301,44	305,88	308,88	310,87	339,80	-8,5	93,65
Estónsko	280,32	-	198,83	-	244,12	-	-	73,54
Grécko	421,71	421,60	426,50	418,60	431,39	420,03	2,7	129,96
Španielsko	321,88	324,19	327,39	334,76	333,89	331,26	0,8	100,59
Francúzsko	312,00	312,00	313,00	313,00	313,00	320,00	-2,2	94,29
Írsko (voly R3)	287,41	281,46	279,21	274,54	273,49	305,74	-10,5	82,39
Taliano	336,86	336,86	345,86	349,17	335,14	350,57	-4,4	100,96
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-
Lotyšsko	-	203,69	196,75	-	200,93	-	-	60,53
Litva	209,19	207,41	208,05	226,46	231,57	235,93	-1,8	69,76
Luxembursko	308,41	308,41	294,00	276,36	306,05	314,19	-2,6	92,20
Maďarsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Malta	209,00	209,00	209,00	209,00	310,00	298,00	4,0	93,39
Holandsko	283,74	288,76	278,54	291,02	286,48	299,95	-4,5	86,30
Rakúsko	310,62	312,35	315,24	317,48	318,34	336,76	-5,5	95,90
Poľsko	249,82	249,78	256,13	262,88	262,12	245,47	6,8	78,97
Portugalsko	338,40	344,70	342,90	341,50	344,00	332,80	3,4	103,63
Rumunsko	237,54	260,28	240,00	260,91	227,67	-	-	68,59
Slovinsko	296,10	295,93	292,20	293,20	294,78	301,28	-2,2	88,81
Slovensko	276,66	274,13	276,66	*280,15	*279,24	265,71	5,1	84,12
Fínsko	335,91	329,05	336,96	337,66	331,48	344,35	-3,7	99,86
Švédsko	259,19	250,35	259,88	257,17	254,39	271,57	-6,3	76,64
Veľká Británia	291,25	294,55	294,57	297,02	293,11	313,84	-6,6	88,30
EÚ – priemer	310,39	311,61	315,40	318,75	316,48	328,08	-3,5	95,34

Zdroj: EK

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK

Poznámka: Ceny za SR sú za 47. a 48. týždeň za triedu býkov R2



Graf: PPA - ATIS

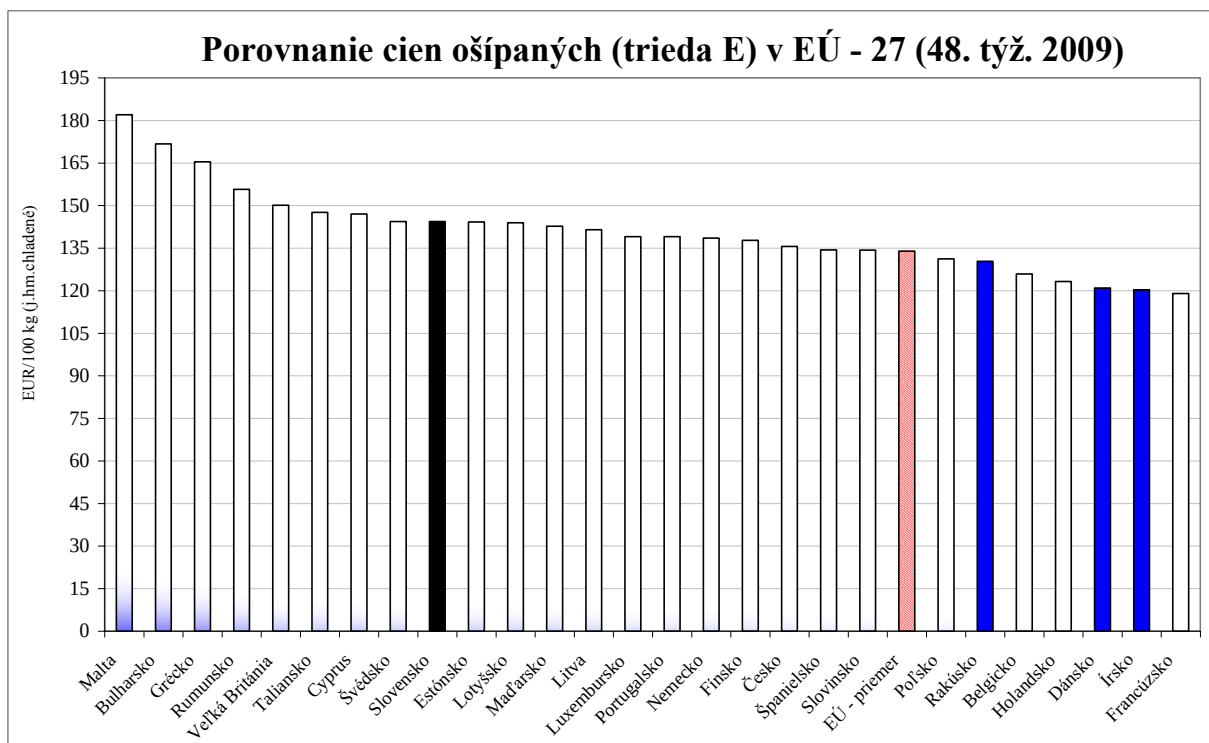
Ceny ošípaných triedy E v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

2009	44. týždeň	45. týždeň	46. týždeň	47. týždeň	48. týždeň	48. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	48. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	121,30	122,20	125,80	125,80	125,90	141,40	-11,0	37,93
Bulharsko	174,05	173,45	172,91	172,55	171,76	179,11	-4,1	51,74
Česko	136,86	134,89	138,02	138,62	135,58	154,60	-12,3	40,84
Dánsko	116,88	114,08	116,92	116,92	120,94	131,89	-8,3	36,43
Nemecko	133,80	135,40	138,15	138,87	138,52	156,94	-11,7	41,73
Estónsko	146,77	142,43	141,68	143,15	144,18	161,84	-10,9	43,43
Grécko	164,73	164,36	161,20	163,15	165,38	186,36	-11,3	49,82
Španielsko	126,62	126,84	126,48	130,90	134,37	136,52	-1,6	40,48
Francúzsko	117,00	117,00	117,00	118,00	119,00	133,00	-10,5	35,85
Írsko	124,02	121,94	120,13	120,26	120,25	140,61	-14,5	36,23
Taliansko	163,72	160,90	160,05	147,91	147,57	172,06	-14,2	44,46
Cyprus	162,00	162,00	155,00	151,00	147,00	142,00	3,5	44,29
Lotyšsko	152,90	144,35	142,38	139,73	143,90	178,33	-19,3	43,35
Litva	150,17	145,77	130,40	145,14	141,47	177,67	-20,4	42,62
Luxembursko	138,20	138,20	139,80	139,00	*139,00	158,10	-12,1	41,88
Maďarsko	138,38	135,24	138,66	143,43	142,69	162,70	-12,3	42,99
Malta	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	0,0	54,83
Holandsko	118,67	118,79	122,58	123,29	123,23	137,87	-10,6	37,12
Rakúsko	131,11	126,64	126,64	130,07	130,35	148,52	-12,2	39,27
Poľsko	133,56	132,56	134,95	135,25	131,22	154,85	-15,3	39,53
Portugalsko	134,00	134,00	134,00	137,00	139,00	144,00	-3,5	41,88
Rumunsko	156,34	156,25	155,56	156,22	155,68	173,25	-10,1	46,90
Slovinsko	132,13	132,86	135,08	133,26	134,31	143,37	-6,3	40,46
Slovensko	144,60	141,50	140,39	143,75	144,33	164,40	-12,2	43,48
Fínsko	138,61	137,84	139,46	138,11	137,77	153,57	-10,3	41,50
Švédsko	146,91	145,10	145,71	146,12	144,35	149,00	-3,1	43,49
Veľká Británia	154,62	152,37	152,39	151,63	150,10	152,53	-1,6	45,22
EÚ - priemer	132,19	131,68	132,88	133,52	133,95	148,44	-9,8	40,35

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK



Graf: PPA - ATIS

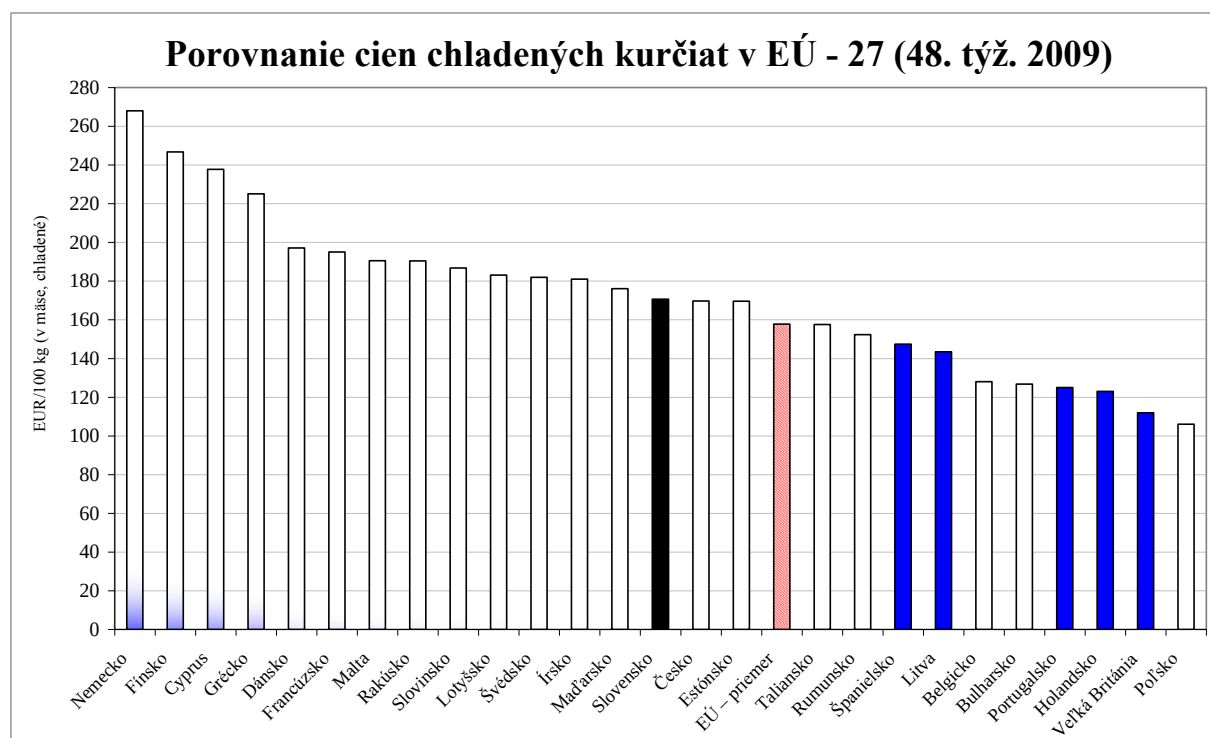
Ceny chladených kurčiat v EÚ – 27

v EUR/100 kg (v mäse)

2009	44. týždeň	45. týždeň	46. týždeň	47. týždeň	48. týždeň	48. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	48. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	131,00	128,00	128,00	128,00	*128,00	149,00	-14,1	38,56
Bulharsko	122,16	134,01	126,76	*126,76	*126,76	162,68	-22,1	38,19
Česko	173,75	174,47	176,70	176,08	169,64	184,31	-8,0	51,10
Dánsko	178,95	169,44	188,68	173,90	197,13	183,48	7,4	59,39
Nemecko	*268,00	*268,00	*268,00	*268,00	*268,00	226,50	18,3	80,74
Estónsko	174,80	172,56	170,96	170,45	169,56	182,66	-7,2	51,08
Grécko	227,00	225,00	225,00	*225,00	*225,00	214,00	5,1	67,78
Španielsko	144,77	146,65	149,74	150,05	147,42	165,36	-10,8	44,41
Francúzsko	210,00	209,00	203,00	195,00	195,00	216,00	-9,7	58,75
Írsko	181,00	181,00	181,00	181,00	181,00	179,00	1,1	54,53
Taliansko	*167,50	152,50	150,00	155,00	157,50	191,25	-17,6	47,45
Cyprus	237,86	238,30	237,69	237,69	237,73	247,02	-3,8	71,62
Lotyšsko	181,60	180,21	171,62	183,06	183,03	206,52	-11,4	55,14
Litva	144,29	150,21	145,69	149,07	143,45	164,06	-12,6	43,22
Maďarsko	178,69	175,09	177,23	168,98	176,04	186,90	-5,8	53,03
Malta	194,75	194,75	194,75	194,75	190,50	189,75	0,4	57,39
Holandsko	*152,00	137,00	133,00	123,00	*123,00	180,00	-31,7	37,05
Rakúsko	187,21	189,01	189,24	188,53	190,36	188,94	0,8	57,35
Poľsko	109,83	109,25	110,08	108,72	106,01	117,57	-9,8	31,94
Portugalsko	140,00	144,00	138,00	136,00	125,00	153,00	-18,3	37,66
Rumunsko	151,22	151,05	151,41	152,49	152,25	168,78	-9,8	45,87
Slovinsko	183,10	181,32	172,60	188,46	186,76	187,69	-0,5	56,26
Slovensko	169,54	176,92	167,00	172,75	170,60	180,59	-5,5	51,39
Fínsko	243,27	247,75	247,78	245,85	246,71	237,25	4,0	74,32
Švédsko	183,75	186,78	181,52	184,21	181,93	191,12	-4,8	54,81
Veľká Británia	127,06	*112,96	*112,98	*113,37	*111,92	141,00	-20,6	33,72
EÚ – priemer	165,24	160,70	160,07	158,15	157,75	175,14	-9,9	47,52

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK



Graf: PPA – ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ – 27

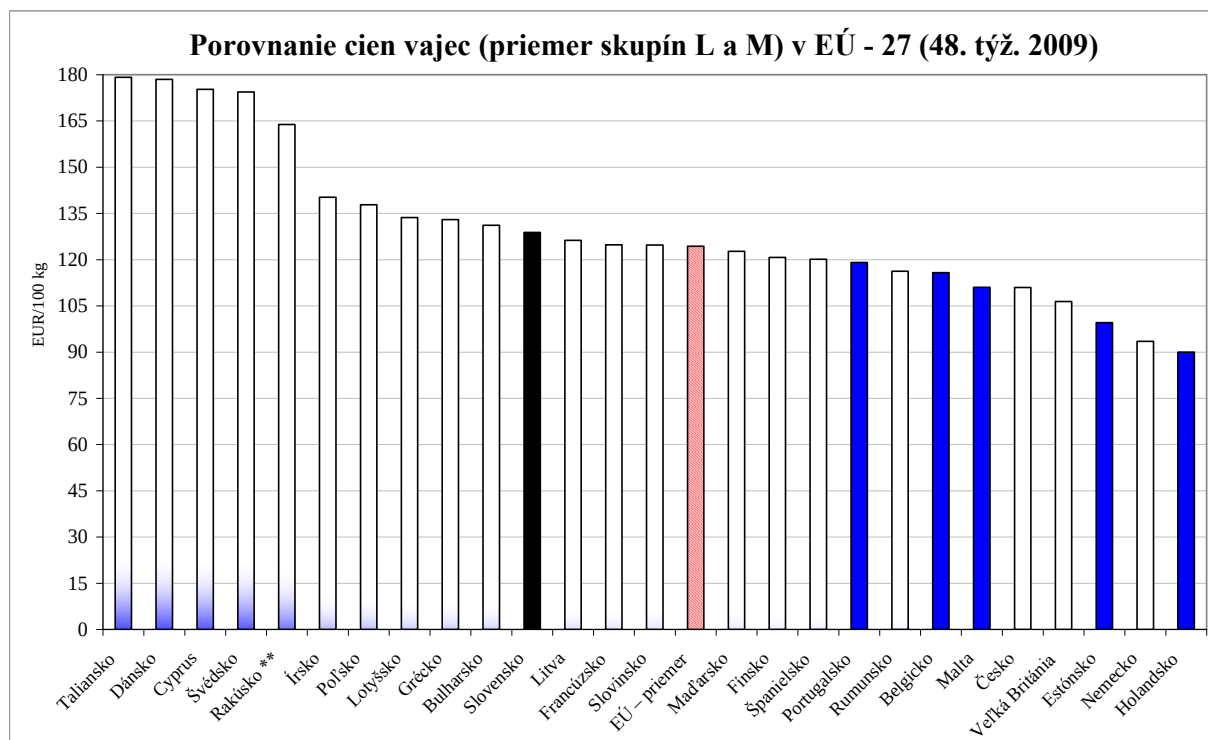
v EUR/100 kg

2009	44. týždeň	45. týždeň	46. týždeň	47. týždeň	48. týždeň	48. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	48. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	114,38	114,38	114,38	115,73	*115,73	99,46	16,4	34,86
Bulharsko	118,07	118,90	131,10	*131,10	*131,10	114,38	14,6	39,49
Česko	106,40	107,40	111,56	114,70	110,94	108,46	2,3	33,42
Dánsko	178,42	178,44	178,47	178,47	178,45	164,55	8,4	53,76
Nemecko	*93,44	*93,44	*93,44	*93,44	*93,44	102,43	-8,8	28,15
Estónsko	100,02	101,59	100,41	98,92	99,52	98,28	1,3	29,98
Grécko	134,00	133,00	133,00	*133,00	*133,00	131,00	1,5	40,07
Španielsko	116,71	116,89	118,63	119,89	120,11	105,55	13,8	36,18
Francúzsko	108,95	113,55	119,19	122,60	124,82	108,08	15,5	37,60
Írsko	140,21	140,21	140,21	140,21	140,21	150,46	-6,8	42,24
Taliansko	177,58	177,58	179,17	179,17	179,17	154,17	16,2	53,98
Cyprus	175,89	175,89	175,23	175,23	175,23	177,54	-1,3	52,79
Lotyšsko	135,85	133,10	130,60	135,27	133,64	131,71	1,5	40,26
Litva	119,95	120,97	122,72	124,89	126,26	121,46	4,0	38,04
Maďarsko	119,86	118,46	121,78	124,77	122,71	116,61	5,2	36,97
Malta	100,00	100,00	100,00	100,00	111,00	92,36	20,2	33,44
Holandsko	*83,00	85,00	87,00	90,00	*90,00	75,00	20,0	27,11
Rakúsko **	160,29	162,82	163,56	163,51	163,87	107,44	52,5	49,37
Poľsko	124,74	124,74	130,76	140,92	137,81	117,00	17,8	41,52
Portugalsko	115,74	115,74	117,06	119,05	119,05	107,14	11,1	35,87
Rumunsko	109,35	111,31	113,73	115,88	116,23	126,06	-7,8	35,02
Slovinsko	125,55	125,47	125,89	125,84	124,70	133,22	-6,4	37,57
Slovensko	116,51	118,48	121,86	125,72	128,84	116,24	10,8	38,81
Fínsko	*120,70	*120,70	*120,70	*120,70	*120,70	118,40	1,9	36,36
Švédsko	175,61	173,43	176,17	176,32	174,41	177,85	-1,9	52,54
Veľká Británia	*111,14	*107,36	*107,37	*107,74	*106,36	120,81	-12,0	32,04
EÚ – priemer	119,70	120,18	122,50	124,49	124,35	116,01	7,2	37,46

Zdroj: EK,

* krajina nedala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa, ** podstielkový chov

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK



Graf: PPA – ATIS

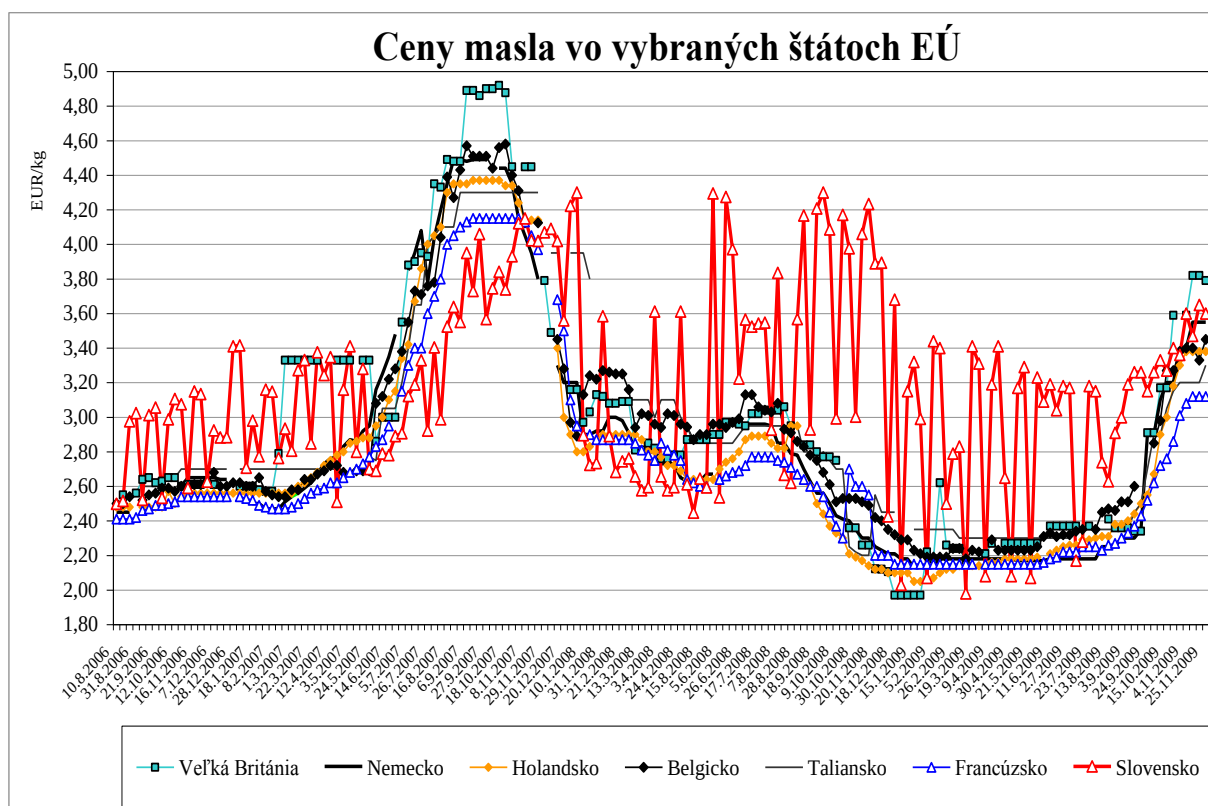
Ceny masla v štátoch EÚ – 27

v EUR/kg

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
23. 7. 2009	2,37	2,18	2,29	2,35	2,25	2,35	3,18
30. 7. 2009	-	2,18	2,30	-	2,25	2,35	3,15
6. 8. 2009	-	2,25	-	2,45	2,23	2,35	2,74
13. 8. 2009	2,41	2,25	2,35	2,47	2,26	2,35	2,63
20. 8. 2009	2,36	2,25	2,38	2,46	2,27	2,35	2,91
27. 8. 2009	2,36	2,30	2,38	2,51	2,30	2,35	3,00
3. 9. 2009	2,36	2,30	2,40	2,51	2,33	2,35	3,19
10. 9. 2009	2,34	2,30	2,44	2,60	2,37	2,45	3,26
17. 9. 2009	2,34	2,35	2,50	-	2,43	2,50	3,26
24. 9. 2009	2,91	2,90	2,55	-	2,52	2,70	3,15
1. 10. 2009	2,91	2,90	2,67	2,85	2,62	2,90	3,26
8. 10. 2009	3,17	3,10	2,90	2,98	2,72	2,90	3,33
15. 10. 2009	3,17	3,20	3,00	3,27	2,76	3,05	3,27
22. 10. 2009	3,59	3,20	3,18	3,27	2,86	3,15	3,40
29. 10. 2009	3,59	3,40	3,30	3,38	3,01	3,20	3,36
4. 11. 2009	3,59	3,40	3,38	3,40	3,08	3,20	3,60
11. 11. 2009	3,82	3,55	3,38	3,40	3,12	3,20	3,47
18. 11. 2009	3,82	3,55	3,38	3,33	3,12	3,20	3,65
25. 11. 2009	3,79	3,55	3,38	3,45	3,12	3,30	3,60
25. 11. 2009 (Sk/kg)	114,18	106,95	101,83	103,93	93,99	99,42	108,45

Zdroj: FAMMU, veľkoobchodné ceny masla, ^{1/} PPA - ATIS, SR - odbytová cena (bez DPH)

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK



Graf: PPA – ATIS

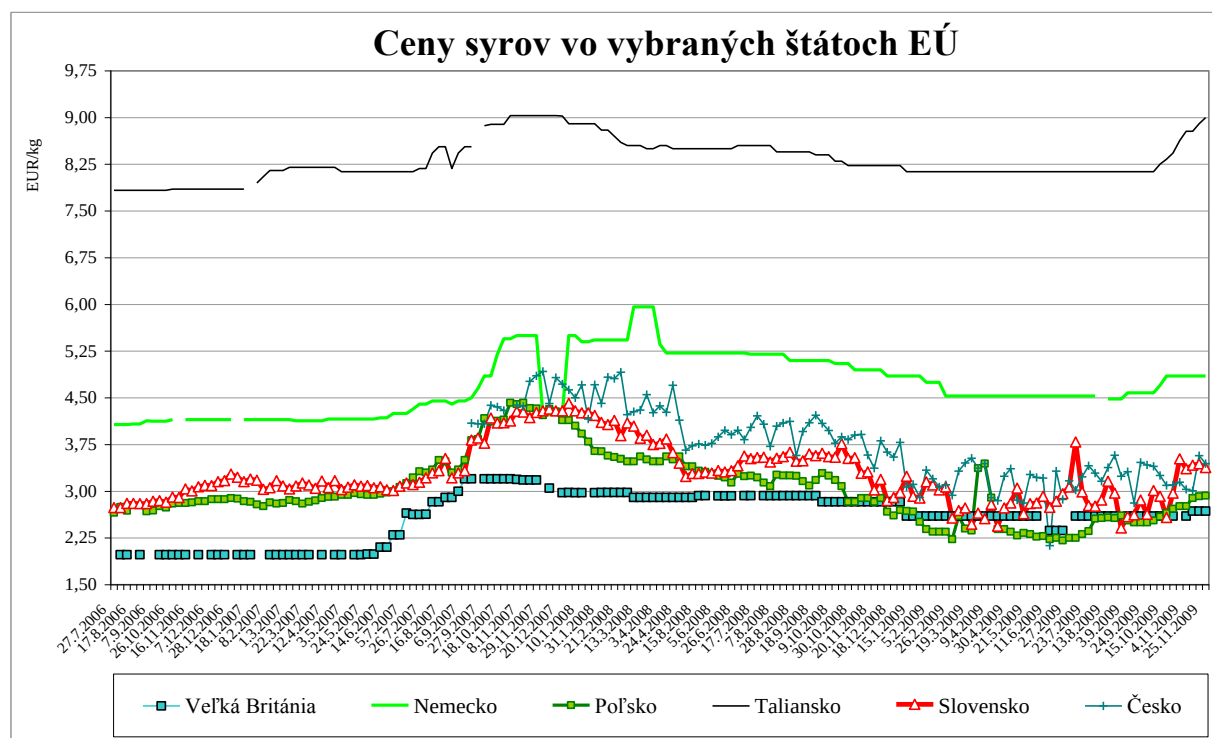
Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{1/}	Poľsko ^{1/}	Česko ^{4/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
23. 7. 2009	2,60	4,53	2,36	3,41	8,13	2,77
30. 7. 2009	2,60	4,53	2,56	3,29	8,13	2,76
6. 8. 2009	2,60	-	2,57	3,16	8,13	2,86
13. 8. 2009	2,60	4,48	2,58	3,38	8,13	3,16
20. 8. 2009	2,60	4,48	2,57	3,58	8,13	2,97
27. 8. 2009	-	4,48	2,61	3,24	8,13	2,41
3. 9. 2009	2,60	4,58	2,53	3,31	8,13	2,59
10. 9. 2009	2,60	4,58	2,50	2,81	8,13	2,62
17. 9. 2009	2,60	4,58	2,50	3,46	8,13	2,86
24. 9. 2009	2,60	4,58	2,50	3,42	8,13	2,63
1. 10. 2009	2,60	4,58	2,53	3,40	8,13	3,01
8. 10. 2009	2,60	4,70	2,59	3,25	8,25	2,92
15. 10. 2009	2,60	4,85	2,65	3,09	8,33	2,58
22. 10. 2009	2,60	4,85	2,72	3,10	8,43	2,97
29. 10. 2009	2,60	4,85	2,76	3,15	8,63	3,52
4. 11. 2009	2,60	4,85	2,76	3,03	8,78	3,36
11. 11. 2009	2,68	4,85	2,89	3,01	8,78	3,42
18. 11. 2009	2,68	4,85	2,92	3,57	8,90	3,44
25. 11. 2009	2,68	4,85	2,93	3,45	9,00	3,38
25. 11. 2009 (Sk/kg)	80,74	146,11	88,27	103,79	271,13	101,83

 Zdroj: ^{1/} FAMMU, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA – ATIS, ^{4/} SZIF

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK,



Graf: PPA - ATIS

Syry: Veľká Británia – anglický Čedar, cena zo skladu (bez DPH), Nemecko Kempten – ementál 45-48 % t. v. s., Poľsko – Eidam 45 % t. v. s., Taliansko – Miláno: Parmigiano reg-

giano, 24 mesiacov (bez DPH), Česko - Eidam 45 % t. v. s., cena z mliekarne (bez DPH), SR - odbytová cena Eidamskej tehly 45 % t. v. s. (bez DPH) z mliekarne.

Ceny potravinárskej pšenice vo vybraných štátoch EÚ – 27

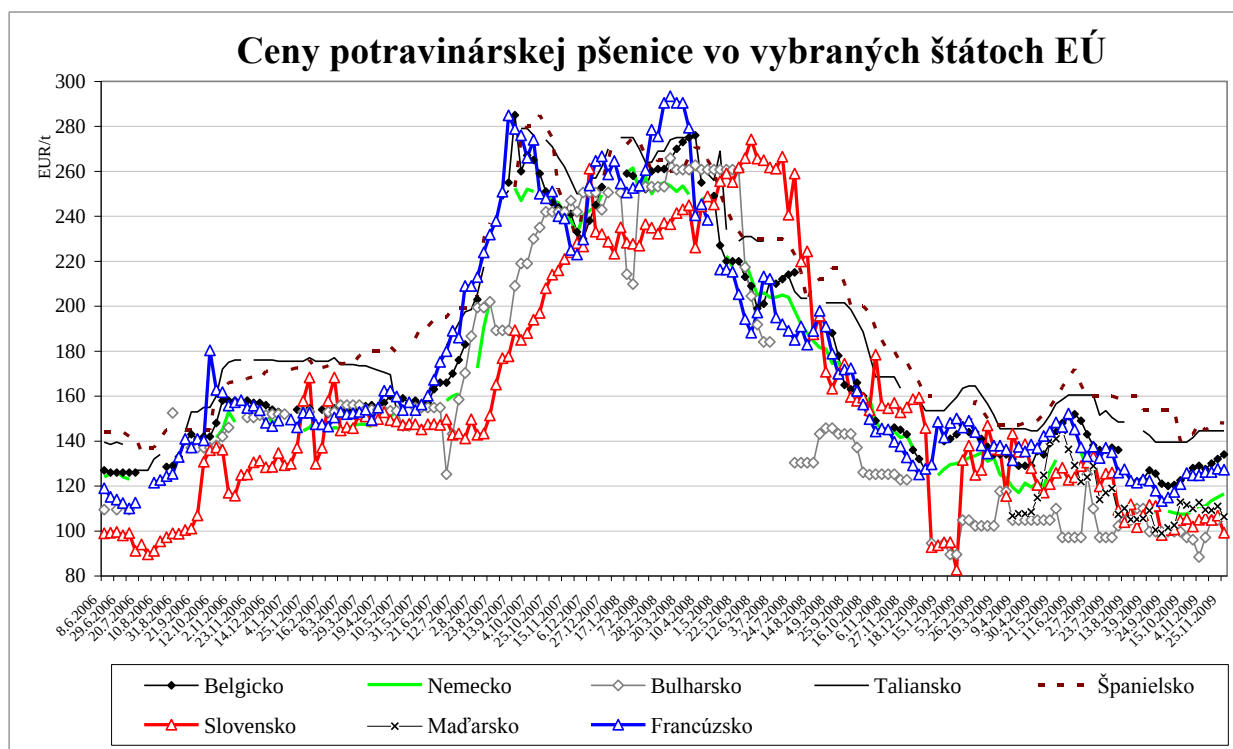
v EUR/t

Dátum	Dánsko	Belgicko	Francúzsko	Nemecko	Taliansko	Španielsko	Rakúsko
8. 10. 2009	127,61	122,50	120,79	107,50	139,50	140,00	121,50
15. 10. 2009	131,65	125,00	125,79	107,50	139,50	143,00	-
22. 10. 2009	131,65	128,00	124,79	109,25	141,50	143,00	122,50
29. 10. 2009	131,66	129,00	124,79	111,00	144,50	148,00	123,50
4. 11. 2009	131,67	127,50	126,22	111,00	144,50	^{1/} 144,80	126,50
11. 11. 2009	127,66	130,00	126,22	113,50	144,50	147,00	126,50
18. 11. 2009	127,68	132,00	127,72	115,00	144,50	148,20	126,50
25. 11. 2009	-	134,00	127,22	116,50	144,50	148,00	126,00
25. 11. 2009 (Sk/t)	*3 846	4 037	3 833	3 510	4 353	4 459	3 796
Dátum	Slovensko	Česko	Slovinsko	Poľsko	Maďarsko	Bulharsko	Rumunsko
8. 10. 2009	104,85	100,63	142,18	112,73	103,13	99,70	96,84
15. 10. 2009	105,37	-	152,45	111,52	103,81	97,15	96,68
22. 10. 2009	101,93	-	-	109,91	104,82	96,12	99,83
29. 10. 2009	105,02	104,90	129,52	112,57	113,34	88,45	100,61
4. 11. 2009	105,83	108,04	150,12	108,47	109,41	^{1/} 97,15	100,93
11. 11. 2009	104,88	111,52	136,20	106,52	109,25	104,82	100,01
18. 11. 2009	106,78	112,95	142,92	113,98	110,94	104,82	100,52
25. 11. 2009	99,24	112,76	138,97	112,19	106,30	-	94,01
25. 11. 2009 (Sk/t)	2 990	3 397	4 187	3 380	3 202	*3 158	2 832

Zdroj: EK - burzy

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK

Poznámka: *Cena je zo dňa 18. 11. 2009



Graf: PPA - ATIS

Pšenica potravinárska: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Rouen (Panifiable) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, Španielsko: Barcelona - cena z burzy, ^{1/}od 4. 11. cena z Huesca, Rakúsko - Viedeň - cena z burzy, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Veľká Británia: Liverpool - cena z burzy, ^{1/}15. 5. 2008

Londýn - cena z burzy, Česká republika: ^{2/}Brno - veľkoobchodná cena, Poľsko - kraj Zachodni, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy, Maďarsko - Budapešť, cena z burzy, Bulharsko: Burgas - veľkoobchodná cena, ^{1/}od 4. 11. 2009 - Varna, Rumunsko: Banat - cena z burzy.

Ceny krmného jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ – 27

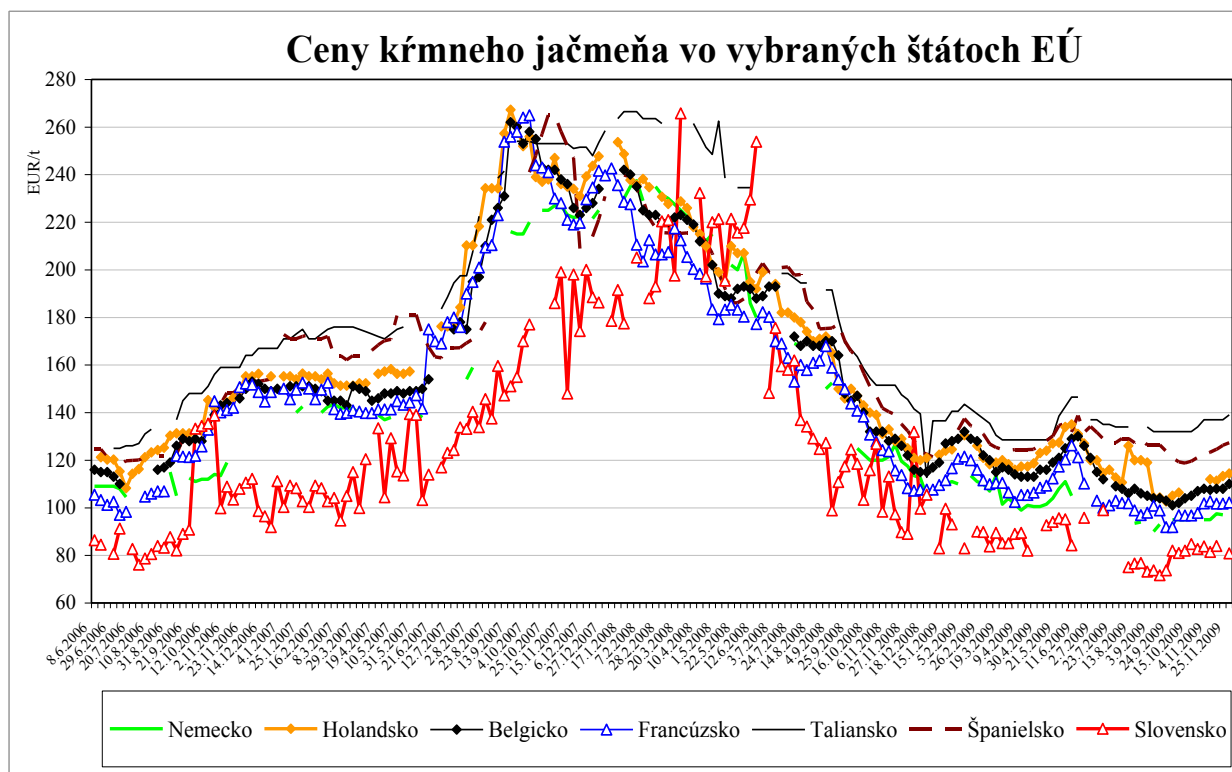
v EUR/t

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
23. 7. 2009	-	112,66	109,00	103,00	134,00	-	127,30
30. 7. 2009	-	110,66	108,00	102,00	134,00	-	129,10
6. 8. 2009	-	126,00	106,00	101,93	134,00	75,00	129,10
13. 8. 2009	93,50	120,00	108,00	98,93	-	76,58	127,30
20. 8. 2009	94,00	120,00	106,00	96,93	-	76,82	129,10
27. 8. 2009	-	119,00	105,00	97,93	134,00	73,13	126,40
3. 9. 2009	90,00	104,30	104,00	100,86	132,00	73,73	126,40
10. 9. 2009	93,00	104,33	104,00	98,86	132,00	71,69	126,40
17. 9. 2009	-	102,67	103,00	91,86	132,00	73,70	123,70
24. 9. 2009	95,00	105,00	101,00	91,86	132,00	82,02	121,00
1. 10. 2009	95,00	106,33	102,00	96,86	132,00	81,04	119,30
8. 10. 2009	95,00	-	104,00	96,79	132,00	82,00	118,70
15. 10. 2009	95,50	-	105,00	96,79	132,00	84,75	119,50
22. 10. 2009	-	-	107,00	97,79	134,00	82,66	121,20
29. 10. 2009	95,00	-	108,00	101,79	137,00	83,79	122,20
4. 11. 2009	95,00	112,00	107,50	102,72	137,00	81,48	123,30
11. 11. 2009	97,50	111,34	108,00	101,72	137,00	83,98	124,50
18. 11. 2009	97,00	113,33	108,00	101,72	137,00	-	126,20
25. 11. 2009	-	114,34	110,00	102,22	139,00	80,84	127,30
25. 11. 2009 (Sk/t)	*2 922	3 445	3 314	3 079	4 188	*2 435	3 835

Zdroj: EK - burzy

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK

Poznámka: *Cena je zo dňa 18. 11. 2009



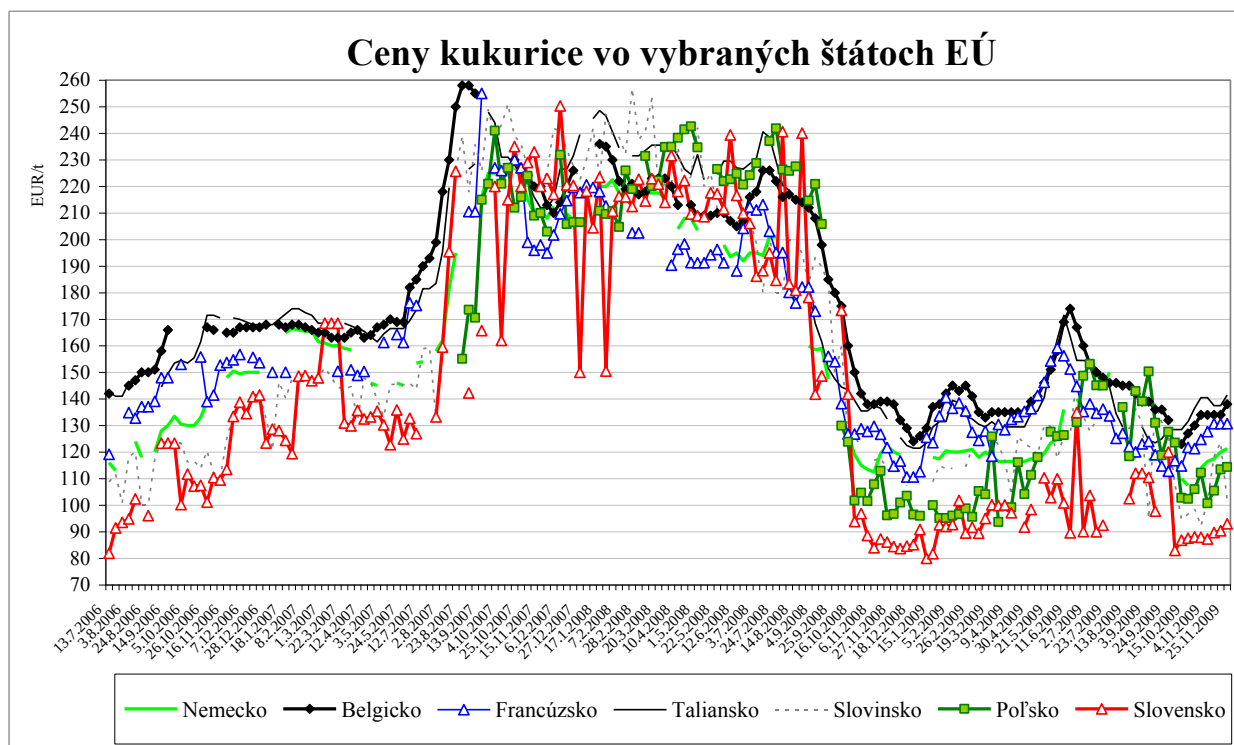
Graf: PPA - ATIS

Jačmeň krmný: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Rouen - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Španielsko: Huesca - cena z burzy.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
23. 7. 2009	150,00	146,00	133,66	144,50	-	-	138,79
30. 7. 2009	-	146,00	125,16	134,50	-	-	-
6. 8. 2009	-	145,00	127,09	129,50	136,94	-	132,00
13. 8. 2009	120,00	145,00	122,09	-	118,43	102,50	128,73
20. 8. 2009	117,50	142,00	120,09	-	142,95	112,00	136,36
27. 8. 2009	-	139,00	123,09	129,50	139,07	112,00	130,58
3. 9. 2009	117,00	139,00	124,02	124,50	150,35	110,47	95,00
10. 9. 2009	117,50	136,00	119,02	123,50	131,01	97,77	138,17
17. 9. 2009	-	136,00	114,79	125,00	118,81	-	131,03
24. 9. 2009	111,50	132,00	112,79	128,50	127,62	120,00	126,67
1. 10. 2009	-	-	116,79	128,50	123,54	83,00	107,94
8. 10. 2009	110,00	123,00	114,79	128,50	102,82	86,87	94,73
15. 10. 2009	107,50	127,00	121,79	131,50	102,39	87,64	96,63
22. 10. 2009	-	130,00	121,29	136,50	106,01	88,06	98,51
29. 10. 2009	114,00	134,00	124,79	140,50	112,28	87,92	92,25
4. 11. 2009	116,50	134,00	127,72	140,50	100,74	87,28	101,36
11. 11. 2009	117,50	134,00	130,72	137,50	105,46	89,71	118,06
18. 11. 2009	120,00	134,00	130,72	137,50	113,49	90,40	123,67
25. 11. 2009	121,30	138,00	130,72	141,50	114,37	93,03	101,72
25. 11. 2009 (Sk/t)	3 654	4 157	3 938	4 263	3 446	2 803	3 064

Zdroj: EK - burzy
Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK

Graf: PPA - ATIS

Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Bordeaux (od 27. 9. 2007) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Rakúsko: Vie-

deň - cena z burzy, Poľsko – kraj Zachodni, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Slovinsko: Ľubľana - cena z burzy.

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ – 27

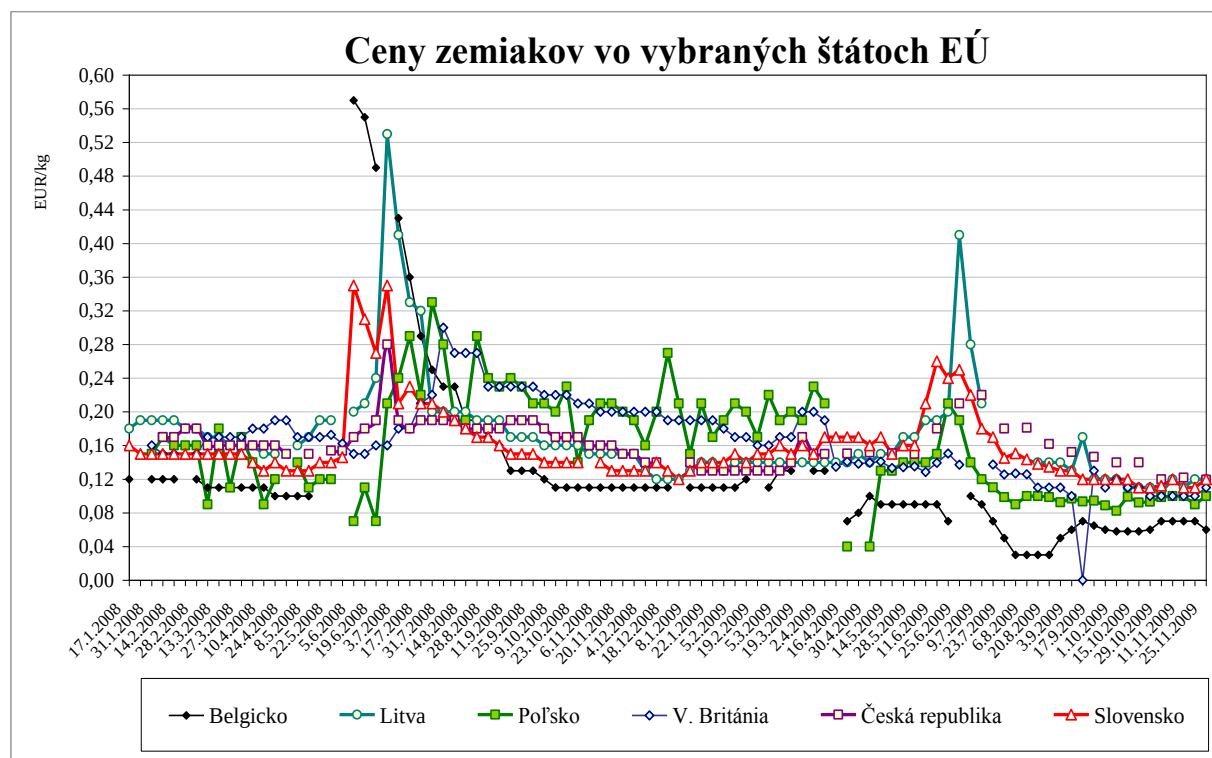
v EUR/kg

Dátum	Belgicko ^{1/}	V. Británia ^{2/}	Litva ^{3/}	Poľsko ^{4/}	Česko ^{5/}	Slovensko ^{6/}
23. 7. 2009	0,05	0,13	-	0,10	0,18	0,15
30. 7. 2009	0,03	0,13	-	0,09	-	0,15
6. 8. 2009	0,03	0,13	-	0,10	0,18	0,14
13. 8. 2009	0,03	0,11	0,14	0,10	-	0,14
20. 8. 2009	0,03	0,11	0,14	0,10	0,16	0,13
27. 8. 2009	0,05	0,11	0,14	0,09	-	0,13
3. 9. 2009	0,06	0,10	0,13	0,10	0,15	0,13
10. 9. 2009	0,07	-	0,17	0,09	-	0,12
17. 9. 2009	0,07	0,13	0,12	0,09	0,15	0,12
24. 9. 2009	0,06	0,11	0,12	0,09	-	0,12
1. 10. 2009	0,06	0,12	0,12	0,08	0,14	0,12
8. 10. 2009	0,06	0,11	0,11	0,10	-	0,12
15. 10. 2009	0,06	0,11	0,11	0,09	0,14	0,11
22. 10. 2009	0,06	0,10	0,11	0,09	-	0,11
29. 10. 2009	0,07	0,10	0,10	0,10	0,12	0,11
4. 11. 2009	0,07	0,10	0,12	0,10	-	0,12
11. 11. 2009	0,07	0,10	0,11	0,10	0,12	0,11
18. 11. 2009	0,07	0,10	0,12	0,09	-	0,11
25. 11. 2009	0,06	0,11	0,12	0,10	0,12	0,12
25. 11. 2009 (Sk/kg)	1,81	3,31	3,62	3,01	3,60	3,62

Zdroj: ^{1/} Belgapom, ^{2/} BPC Potato Weekly – nákupné ceny, ^{3/} RIS – Lithuanian Agriculture and Food Market Information System, ^{4/} Ministerstvo Rolnictwa i rozwoju Wsi, ^{5/} TIS^{CR} SZIF, ^{6/} PPA – ATIS

Ceny zemiakov sú farmárske, bez DPH

Ceny na SKK sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,1260 SKK



Graf: PPA – ATIS

PPA odštartovala priame platby

V prvom termíne povolenom predpismi EÚ vydáva Pôdohospodárska platobná agentúra (PPA) rozhodnutia na priame podpory hradené z európskych fondov a na niektoré opatrenia osi II Programu rozvoja vidieka 2007 – 2013 administrované spolu s priamymi podporami. Regionálne pracoviská PPA už od 2. decembra odovzdávajú a zasielajú konečným príjemcom platieb rozhodnutia o platiach na plochu za rok 2009.

Ako prví dostanú priaznivý verdikt žiadateľa, ktorí odovzdali bezchybné formuláre a PPA mohla ich žiadosti vyhovieť v plnom rozsahu. „Do procesu autorizácie k začiatku decembra vstú-

pilo 15 807 žiadateľov,“ uviedol riaditeľ odboru priamych a environmentálnych podpôr PPA, Andrej Gajdoš. Dodal, že počet autorizovaných platieb sa z hodiny na hodinu zvyšuje a už do dnešného rána PPA odsúhlasila rozhodnutia pre 11 909 konečných príjemcov. Na ich bankové účty budú podpory poukazované z PPA prostredníctvom štátnej pokladnice. Len časť týchto finančných prostriedkov dotuje priamo štátny rozpočet SR, prevažný podiel sa vypláca z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka. PPA

Rozhodne sa o budúcnosti ochrany rastlín

Nová európska legislatíva zameraná na používanie, registráciu či obchodovanie prípravkov na ochranu rastlín je už niekoľko mesiacov schválená. Má dve hlavné časti. Predovšetkým nariadenie k uvádzaniu na trh a používanie prípravkov na ochranu rastlín, ktoré je priamo vykonateľné. Okrem iného obsahuje cut-off kritériá, ktoré vylúčia niektoré účinné látky z používania. Druhou časťou je smernica o trvale udržateľnom používaní pesticídov, ktorú je nutné zapracovať do národnej legislatívy. Dopad na poľnohospodárstvo sa určí spôsobom, akým tento krok prebehne.

Smernica určuje, že členské štáty vypracujú národné akčné plány, ktoré majú stanoviť, ako a v akom rozsahu sa dosiahne zníženie rizík a obmedzenie dopadov používania pesticídov na ľudské zdravie a životné prostredie.

Okrem toho sa musí v ČR vypracovať analýza, ktorá určí, aké činnosti požadované smernicou už Česká republika vo svojej legislatíve má, aké

Poznámka - Podrobnejšie informácie na internetovej stránke: <http://eurlex.europa.eu>

sa musia ešte doplniť či rozšíriť a ktoré sa doteraz nerealizovali. Táto analýza sa už pripravuje, podobne ako osnova národného akčného plánu, ktorého vypracovanie smernica vyžaduje, informoval Ing. P. Harašta, PhD. Zo štátnej rastlinolekárskej správy (SRS) na tohtoročných rastlinolekárskech dňoch v Pardubiciach.

Ing. Harašta konštatoval, že Smernica **Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES z 21. októbra 2009, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov** bola schválená. Účinnosť nadobudla vydaním v úradnom vestníku Európskej únie. V priebehu nasledujúcich dvoch rokov budú mať členské štáty čas na jej transpozíciu do národnej legislatívy. Ing. P. Minář zo SRS pripomenul, že nariadenie sa musí aplikovať do 18 mesiacov po zverejnení, to znamená približne do apríla 2011. PPA - ATIS/agroweb

Vyššia intenzita pestovania kukurice zhoršuje kvalitu podzemných vôd

Rozšírenie pestovania kukurice negatívne ovplyvňuje kvalitu podzemných vôd. Dokázali to americkí vedci na základe analýzy vôd v štáte Indiana. Kukurica sa doteraz v USA pestovala v striedaní so sójou. Rozšírenie pestovania kukurice a tým aj pokračujúca redukcia pestovania sóje má za následok zosilnenie erózie pôdy. „Pri zmene osevného postupu kukurice – sója na monokultúru kukurice sa zvyšujú sedimentačné straty,“

tvrdí I. Chaubey, docentka z Univerzity Purdue, a tým sa dostáva viac zvyškov živín a pesticídov do vodných systémov. Tento problém sa zhoršuje ešte viac tým, že pri kukurici je nutná vyššia intenzita hnojenia a ochrany rastlín ako pri sóji. Ministerstvo poľnohospodárstva USA hľadá momentálne možnosti, ako udržať negatívny vplyv na pitnú vodu na nízkej úrovni. PPA - ATIS/ÚZEI

Teľatá v mledzivovom a mliečnom období

Spoločnosť Lacnea Agri, s. r. o. usporiadala seminár s odbornou tematikou odchovu teliat.

Domáci trh s mliekom: Ing. Jonke informoval prítomných o trhu s mliekom v ČR. Nákup mlieka českými mliekárňami bol v 1. polroku 2008 spolu asi 1,21 mld. l, v tomto roku predstavoval nákup mlieka iba 1,17 mld. litrov. Priemerná cena mlieka sa za 1. polrok 2008 vyšplhala na 9,36 Kč/l, v prvom polroku 2009 dostali prvovýrobcovia len 6,12 Kč/l. Mliečne výrobky sa dajú podľa prednášajúceho rozdeliť do dvoch základných skupín. Do prvej skupiny patrí najmä mlieko v litrovom balení, prírodné syry, sušené mlieko, maslo a smotana. Do druhej skupiny patria tavené syry, jogurty, tvarohy, plesňové syry a dezerty. Podľa názoru Ing. Jonkeho sa z ČR vyvážajú mliečne výrobky asi v hodnote 13,5 mld. Kč,-. Dovoz sa pohyboval asi na úrovni 9,5 mld. Kč,-. „Pri dovoze a vývoze nie je pritom dobrá štruktúra, vyvážajú sa výrobky bez pridanej hodnoty a dovážajú sa produkty s pridanou hodnotou,“ konštatoval Ing. Jonke. Na rozdiel od značkových výrobkov sa v Českej republike mliečne výrobky vyrábajú ťažšie. „Máme zastaralé a malé kapacity, vysoké spracovateľské náklady, dosahujeme horšiu obchodnú realizáciu ako v krajinách EÚ-15. Na celom trhu s mliečnymi výrobkami prevláda v EÚ-27 neustále nadbytok a výroba mliečnych výrobkov je preto strato-

vá. V neposlednom rade zohráva úlohu aj vysoká miera dovozu a otvorenosť trhu. Bez straty sa teda môžu vyrábať komodity, pokiaľ sa naplno vyťažia kapacity, maximálne sa realizujú vedľajšie produkty, minimalizujú sa všetky vedľajšie náklady a maximalizuje sa objem výroby koncentráciou kapacít,“ vysvetlil Ing. Jonke.

Cieľom každého chovateľa je podľa prednášajúceho MVDr. J. Illeka z Veterinárnej fakulty v Brne získať zdravé, životaschopné a dobre vyvinuté teľatá. V období pred pôrodom sa dokončuje rast a vývoj plodu a telo matky sa pripravuje zároveň na nadchádzajúcu laktáciu. Dôležitá je najmä tvorba rezerv – bielkovín, aminokyselín, minerálnych látok, stopových prvkov a vitamínov.

Po otelení sa odporúča chovateľom, aby sa prvé napitie teľaťa uskutočnilo najneskôr do dvoch hodín od pôrodu. Kolostrum je pre teľa zdrojom ochranných látok, živín a vody. Jeho parametre sa v závislosti od doby po otelení menia. Obdobie mliečnej výživy trvá do 8. až 10. týždňa veku. Prechod od obdobia mliečnej výživy do obdobia rastlinnej výživy by mal byť pozvoľný a nenásilný. Dôležitá je aj kvalita krmív a dostatok pitnej vody. Privykanie teľaťa na rastlinnú stravu sa odporúča v dvoch etapách: 1/ Mačkané obilie + seno + zmesná krmná dávka, 2/ zmesná krmná dávka + seno + mačkané obilie.

www.agroweb.cz

Úroda kávy *Arabica* v Kolumbii nižšia ako vlani

Ceny kávy *Arabica* by sa mali aj naďalej udržať a priblížiť k úrovni 3,30 USD/kg. Kolumbia, ktorá je druhým najväčším producentom kávy *Arabica*, vyprodukuje aj vyexportuje v tomto roku menej kávy ako v roku 2008. Združenie producentov kávy v Kolumbii (Federation) odhaduje produkciu v roku 2009

približne na 498 tis. t, čo bude jedna z najnižších úrod za posledných 30 rokov. Súčasne poklesne export kávy v tomto roku podľa informácií Zväzu exportérov kávy (Asoexport) výrazne na 90 tis. t. V roku 2007 bol export kávy z Kolumbie ešte na úrovni 144 tis. ton.

PPA - ATIS/Markundfeld

Vydavateľ: PPA – ATIS Pôdohospodárska platobná agentúra - Agrárne trhovacie informácie Slovenska Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336 – 443X	Zodpovedný pracovník Ing. Katarína Prachárová e-mail: Katarina.Pracharova@apa.sk Telefón: 02/575 13 197	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA - ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	--